

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R.

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
	total	Poland = 100	

POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY — stan w dniu 31 XII AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION — as of 31 XII

Powierzchnia w km ²	312679	17972	5,7	Area in km ²
Powiaty	314	19	6,1	Powiats
Miasta na prawach powiatu	65	4	6,2	Cities with powiat status
Gminy	2478	144	5,8	Gminas
Miasta	891	52	5,8	Towns
Miejscowości wiejskie	53818	3637	6,8	Rural localities
Sołectwa	40398	2252	5,6	Village administrator's offices

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w ha	64373	4446	6,9	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in ha
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:
pyłowych	94,8	5,3	5,6	particulates
gazowych	223269,5	7534,8	3,4	gases
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	3041	132	4,3	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym: biologiczne	2210	96	4,3	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	765	35	4,6	with increased biogene removal (disposal)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) w tys. t	124414,1	2584,4	2,1	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) in thous. t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^b w tys. t	10082,6	515,3	5,1	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^b in thous. t
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Outlays on fixed assets (current prices):
służące ochronie środowiska:				for environmental protection:
w milionach złotych	7520,7	303,4	4,0	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	3,9	3,7	x	in % of total investment outlays
służące gospodarce wodnej:				for water management:
w milionach złotych	2245,4	108,5	4,8	in million zlotys
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	1,2	1,3	x	in % of total investment outlays

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:				Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych	1152993	61183	5,3	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	302,5	296,2	97,9	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % ..	64,6	65,4	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %

^a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Dane szacunkowe.

^a Treatment plants of urban and rural areas working on sewerage system. ^b Estimated data.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem total	Polska = 100 Poland = 100	

**LUДНОŚĆ
POPULATION**

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	38115,6	2066,1	5,4	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta	23316,9	1262,6	5,4	urban areas
wieś	14798,7	803,5	5,4	rural areas
w tym kobiety	19704,1	1069,5	5,4	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	122	115	x	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	55	55	x	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,28	0,72	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,54	-1,15	x	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

**RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES**

Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys.	13457,0	697,5	5,2	Employed persons ^a (as of 31 XII) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	2672,58	2297,36	86,0	Average monthly gross wages and salaries in zł
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1746,6	123,2	7,1	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) ^b w %	11,2	14,9	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) ^b in %

**INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS**

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej (rozdzielczej)	257060,0	20802,5	8,1	water-line (distribution)
kanalizacyjnej ^c	89505,8	5351,7	6,0	sewerage ^c
gazowej (rozdzielczej)	108750,0	2257,9	2,1	gas-line (distribution)
Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 XII):				Dwellings stocks (as of 31 XII):
mieszkania: w tys.	12993,7	678,6	5,2	dwellings: in thous.
na 1000 ludności	340,9	328,4	96,3	per 1000 population
izby: w tys.	48039,3	2475,2	5,2	rooms: in thous.
na 1000 ludności	1260,4	1198,0	95,0	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań: w tys. m ²	907225,1	44778,5	4,9	usable floor space of dwellings: in thous. m ²
na 1000 ludności w tys. m ²	23,8	21,7	91,1	per 1000 population in thous. m ²
Mieszkania oddane do użytkowania: w tys.	133,7	5,6	4,2	Dwellings completed: in thous.
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania	3,5	2,7	77,1	dwellings
izby	15,3	12,2	79,7	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	370,4	280,0	75,6	usable floor space of dwellings in m ²

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. ^b Patrz uwagi ogólne do rozdziału „Rynek pracy”, ust. 2 na str. 121. ^c Łącznie z kolektorami.

^a By actual workplace and kind of activity. ^b See general notes to the chapter “Labour market”, item 2 on page 121. ^c Including collectors.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	

EDUKACJA^a I WYCHOWANIE — stan na początku roku szkolnego

EDUCATION^a — as of beginning of the school year

Uczniowie w szkołach w tys.:				<i>Pupils and students in schools in thous.:</i>
podstawowych	2375,2	134,6	5,7	<i>primary</i>
gimnazjalnych	1453,2	83,4	5,7	<i>lower secondary</i>
zasadnicze szkoły zawodowe ^b	243,5	16,9	6,9	<i>basic vocational^b</i>
licea ogólnokształcące ^c	715,2	36,0	5,0	<i>general^c</i>
licea profilowane	110,5	4,6	4,2	<i>specialized</i>
technika ^c	549,4	32,0	5,8	<i>technical^c</i>
szkoły artystyczne ^d	23,2	1,2	5,2	<i>art schools^d</i>
policealnych	301,6	18,6	6,2	<i>post-secondary</i>
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^e :				<i>Children attending pre-primary education establishments^e:</i>
w tys.	871,9	42,8	4,9	<i>in thous.</i>
na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat	594,4	521,4	87,7	<i>per 1000 children aged 3–6</i>

OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA — stan w dniu 31 XII

HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE — as of 31 XII

Pracownicy medyczni ^{fg} :				<i>Medical personnel^{fg}:</i>
lekarze	78229	3891	5,0	<i>doctors</i>
lekarze dentyści	12930	615	4,8	<i>dentists</i>
pielęgniarki ^h	181895	9322	5,1	<i>nurses^h</i>
Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej	14206	609	4,3	<i>Out-patient health care institutions</i>
Szpitala ogólne ^f	748	39	5,2	<i>General hospitals^f</i>
Łóżka w szpitalach ogólnych ^f w tys.	175,0	8,7	5,0	<i>Beds in general hospital^f in thous.</i>
Apteki ⁱ	10632	528	5,0	<i>Pharmaciesⁱ</i>

^a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 178; bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^b Łącznie ze szkołami ponadgimnazjalnymi specjalnymi przysposabiającymi do pracy. ^c Łącznie z uzupełniającymi. ^d Dające uprawnienia zawodowe. ^e W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych. ^f Dane Ministerstwa Zdrowia. ^g Łącznie z odbywającymi staż. ^h Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ⁱ Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej.

^a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 178; excluding schools for adult, excluding post-secondary schools. ^b Including special upper secondary job-training schools. ^c Including supplementary. ^d Leading to professional certification. ^e In nursery schools and pre-primary sections of primary schools. ^f Data of the Ministry of Health. ^g Including interns. ^h Including masters of nursing. ⁱ Excluding pharmacies in in-patient health care facilities.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
	total		Poland = 100

KULTURA. TURYSTYKA

CULTURE. TOURISM

Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	8489	460	5,4	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	135558,2	7771,6	5,7	Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol.
Muzea (stan w dniu 31 XII)	720	26	3,6	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	20438,3	815,0	4,0	Museum and exhibition visitors in thous.
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	496	20	4,0	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys.	33781,9	1575,2	4,7	Audience in fixed cinemas in thous.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.: miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	582,1	24,7	4,2	Collective tourist accommodation establishments in thous.: number of establishments (as of 31 VII)
korzystający z noclegów	18947,2	756,2	4,0	tourists accommodated

ROLNICTWO I LEŚNICTWO

AGRICULTURE AND FORESTRY

Użytki rolne ^a (stan w czerwcu)				Agricultural land ^a (as of June)
w tys. ha	16177,1	1036,6	6,4	in thous. ha
grunty orne	11869,1	905,4	7,6	arable land
sady (łącznie ze szkółkami drzew i krzewów)	336,8	10,6	3,2	orchards (including nurseries)
łąki i pastwiska trwałe	3271,2	105,8	3,2	permanent meadows and pastures
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha:				Sown area (as of June)
zboża ogółem	8352,9	621,1	7,4	in thous. ha:
ziemniaki	569,6	24,8	4,4	total cereals
warzywa gruntowe	217,1	22,7	10,5	potatoes
Zbiory w tys. t:				field vegetables
zboża ogółem	271428,1	2266,8	8,4	Production in thous. t:
ziemniaki	117910,7	560,6	4,8	total cereals
warzywa gruntowe	49866,0	477,3	9,6	potatoes
Plony z 1 ha w dt:				field vegetables
zboża ogółem	22,5	36,5	112,3	Yields per 1 ha in dt:
ziemniaki	207	226	109,2	total cereals
Pogłowie zwierząt gospodarskich na 100 ha użytków rolnych ^b w szt:				potatoes
bydło ^b	35,2	41,4	117,6	Livestock per 100 ha of agricultural land ^b in heads:
trzoda chlewna ^c	112,1	202,1	180,3	cattle ^b
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	9048,7	417,7	4,6	pigs ^c
				Forest areas (as of 31 XII)
				in thous. ha

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące):				Sold production of industry (current prices):
w milionach złotych	884975,2	39116,2	4,4	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	23218	18937	81,6	per capita in zł
Sprzedaż produkcji budowlano- montażowej ^d (ceny bieżące):				Sales of construction and assembly production ^d (current prices):
w milionach złotych	118269,2	5493,4	4,6	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	3102,9	2659,6	85,7	per capita in zł

^a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ^b Stan w czerwcu. ^c Stan w końcu lipca. ^d Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót.

^a By administrative borders; excluding non-farm land. ^b As of June. ^c As of the end of July. ^d Realized by construction units — by place of performing works.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)

VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska		Województwo		SPECIFICATION
	Poland		Voivodship		
	ogółem total		Polska = 100 Poland = 100		
TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII TRANSPORT AND COMMUNICATIONS — as of 31 XII					
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km	258909,7	14394,2	5,6	Hard surface public roads (urban and non-urban) in km	
w tym o nawierzchni ulepszonej w %	90,0	86,4	x	of which improved in %	
Samochody zarejestrowane ^a				Registered cars ^a in thous. units:	
w tys. szt:					
osobowe	14588,7	733,8	5,0	passenger cars	
ciężarowe i ciągniki siodłowe ^b	2520,5	114,5	4,5	lorries and road tractors ^b	
Placówki pocztowe	8485,0	471	5,6	Post offices	
Telefoniczne łącza główne ^c :				Telephone main line ^c :	
w tysiącach	10243,0	497,6	4,9	in thousands	
na 1000 ludności	2687	240,8	x	per 1000 population	
w tym standardowe łącza główne	8970,0	445,0	5,0	of which standard main line	
HANDEL — stan w dniu 31 XII TRADE — as of 31 XII					
Sklepy	371364	22319	6,0	Shops	
Liczba ludności na 1 sklep	103	93	90,3	Population per shop	
Stacje paliw	9831	604	6,0	Petrol stations	
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE					
Budżety gmin ^d				Budgets of gminas ^d	
Dochody:				Revenue:	
w milionach złotych	57003,1	2846,6	5,0	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	2246,87	2226,66	99,1	per capita in zł	
Wydatki:				Expenditure:	
w milionach złotych	56074,1	2814,4	5,0	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	2210,25	2201,44	99,6	per capita in zł	
Budżety miast na prawach powiatu				Budgets of cities with powiat status	
Dochody:				Revenue:	
w milionach złotych	46873,4	2513,2	5,4	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	3677,51	3192,98	86,8	per capita in zł	
Wydatki:				Expenditure:	
w milionach złotych	45877,1	2538,4	5,5	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	3599,34	3225,00	89,6	per capita in zł	
Budżety powiatów				Budgets of powiats	
Dochody:				Revenue:	
w milionach złotych	16154,8	774,6	4,8	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	636,77	605,93	95,2	per capita in zł	
Wydatki:				Expenditure:	
w milionach złotych	16069,6	757,6	4,7	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	633,41	592,60	93,6	per capita in zł	
Budżety województw				Budgets of voivodships	
Dochody:				Revenue:	
w milionach złotych	11348,9	531,5	4,7	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	297,75	257,31	86,4	per capita in zł	
Wydatki:				Expenditure:	
w milionach złotych	11092,2	594,1	5,4	in million zlotys	
na 1 mieszkańca w zł	291,01	287,62	98,8	per capita in zł	

^a Na podstawie danych starostw powiatowych ujętych w systemie „Pojazd”. ^b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi. ^c Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^d Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Based on powiat starosts data from system „Pojazd”. ^b Including vans. ^c Data concern operators of the public telecommunication network. ^d Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (dok.)**VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	

**INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE
INVESTMENTS. FIXED ASSETS**

Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				<i>Investment outlays (current prices):</i>
w milionach złotych	191713,6	8106,7	4,2	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	5030	3925	x	<i>per capita in zł</i>
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>
w milionach złotych	2061215,1	86709,0	4,2	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	54078	41967	x	<i>per capita in zł</i>

**PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY**

Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji ^a	5710	319	5,6	<i>State owned enterprises included in the privatization process ^a</i>
skomercjalizowane	1622	87	5,4	<i>commercialized</i>
objęte prywatyzacją bezpośrednią w tym sprywatyzowane	2174 2089	130 126	6,0 6,0	<i>included in direct privatization of which privatized</i>
poddane likwidacji	1914	102	5,3	<i>subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane	1044	62	5,9	<i>of which liquidated</i>
Podmioty gospodarki narodowej ^b zarejestrowane w rejestrze REGON (stan w dniu 31 XII)	3685608	188531	5,1	<i>Entities of the national economy ^b recorded in the REGON register (as of 31 XII)</i>
sektor publiczny	139505	6399	4,6	<i>public sector</i>
sektor prywatny	3546103	182132	5,1	<i>private sector</i>

**RACHUNKI REGIONALNE W 2006 R.
REGIONAL ACCOUNTS IN 2006**

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				<i>Gross domestic product (current prices):</i>
w milionach złotych	1060031	50217	4,7	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	27799	24301	87,4	<i>per capita in zł</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				<i>Gross value added (current prices):</i>
w milionach złotych	931179	44113	4,7	<i>in million zlotys</i>
na 1 pracującego w zł	70696	65685	92,9	<i>per 1 employed person in zł</i>
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>
w milionach złotych	690549	35093	5,1	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	18109	16982	93,8	<i>per capita in zł</i>

^a W okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2007 r.; bez państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a From 1 VIII 1990 to 31 XII 2007; excluding state farms incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury.

^b Excluding persons tending private farms.